



HANDELS-, INDUSTRIE-,  
HANDWERKS- UND LAND-  
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

HANDELSREGISTER

CAMERA DI COMMERCIO,  
INDUSTRIA, ARTIGIANATO  
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

REGISTRO DELLE IMPRESE

Mittelsertif. elektr. Post

Tramite posta elettr. certificata

An die Damen und Herren Bürgermeister der Gemeinden  
der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol

Alle Signore ed ai Signori Sindaci dei Comuni  
della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

und z. Ktn.:

e p. c.:

Südtiroler Gemeindenverband

Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano

Berufskammer der Wirtschaftsprüfer und Steuerberater

Ordine dei Dottori commercialisti e degli Esperti  
contabili

Berufskammer der Arbeitsrechtsberater

Ordine dei Consulenti del lavoro

Hotelier- und Gastwirteverband HGV

Associazione albergatori e pubblici esercenti

Handels- und Dienstleistungsverband Südtirol - hds

Unione commercio turismo servizi Alto Adige

Verband der Selbständigen

Confesercenti

Verband der Privatvermieter Südtirols  
Genossenschaft

Associazione Affittacamere – Appartamenti Turistici  
Alto-Adige Cooperativa

**Ausübung der Tätigkeit als Privatvermieter in  
unternehmerischer Form.  
Eintragungspflicht ins Handelsregister**

**Esercizio dell'attività di affittacamere in forma  
imprenditoriale.  
Obbligo di iscrizione nel Registro delle imprese**

Sehr geehrte Damen und Herren,

Gentili signore e signori,

das Landesgesetz vom 11. Mai 1995, Nr. 12 - Regelung  
der privaten Vermietung von Gästezimmern und möblierten  
Ferienwohnungen - sieht im Artikel 2 vor, dass die  
Ausübung der Tätigkeit dem zuständigen Bürgermeister  
vorab zu melden ist.

la legge provinciale 11 maggio 1995, n. 12 - disciplina  
dell'affitto di camere ed appartamenti ammobiliati per  
le ferie - prevede all'articolo 2 che l'esercizio  
dell'attività deve preventivamente essere denunciata  
al Sindaco competente per territorio.

Man weist diesbezüglich darauf hin, dass die Ausübung  
besagter Tätigkeit auch der Eintragung ins Handelsregister  
und dem Antrag auf Ausstellung der  
Mehrwertsteuernummer unterliegt, sofern sie in  
unternehmerischer Form erfolgt.

Si fa presente a tale riguardo che lo svolgimento  
dell'attività predetta in forma imprenditoriale è  
soggetta anche all'iscrizione nel registro delle imprese  
e alla richiesta di rilascio della partita IVA.

Das vorliegende Dokument stellt gemäß G.v.D. Nr. 82/2005 in ausgedruckter Form eine Kopie des originalen digitalen Dokuments dar, welches mit digitaler Unterschrift versehen wurde.

Il presente documento, se stampato, riproduce in copia l'originale informatico sottoscritto con firma digitale ai sensi del d. lgs. n. 82/2005.

I-39100 Bozen  
Südtiroler Straße 60  
Tel. 0471 945 661  
handelsregister@handelskammer.bz.it  
www.handelskammer.bz.it  
Steuernummer: 80000670218  
ISO-Zertifizierung 9001:2015

I-39100 Bolzano  
via Alto Adige 60  
tel. 0471 945 661  
registroimprese@camcom.bz.it  
www.camcom.bz.it  
codice fiscale: 80000670218  
certificazione ISO 9001:2015



HANDELS-, INDUSTRIE-,  
HANDWERKS- UND LAND-  
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

HANDELSREGISTER

CAMERA DI COMMERCIO,  
INDUSTRIA, ARTIGIANATO  
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

REGISTRO DELLE IMPRESE

Die Befreiung von der Eintragung ins Handelsregister beschränkt sich einzig und allein auf jene Fälle, bei denen die Tätigkeit als Privatvermieter, auch wenn sie Einkommen generiert, nicht berufsmäßig ausgeübt wird und keine unternehmerische Tätigkeit darstellt, da diese gelegentlichen oder behelfsmäßigen Charakter hat.

Die Handelskammer fordert daher alle bereits tätigen Vermieter von Gästezimmern und möblierten Ferienwohnungen auf, ihre Position in Bezug auf die Eintragung ins Handelsregister zu überprüfen und gegebenenfalls die fehlende Eintragung spätestens innerhalb 31. Dezember 2019 nachzuholen. Bis zu diesem Zeitpunkt sind keine Verwaltungsstrafen vorgesehen.

Die Eintragung erfolgt durch die Übermittlung eines telematischen Antrages ans Handelsregister. Das zuständige Amt der Handelskammer steht für nähere Auskünfte unter der E-Mail-Adresse [handelsregister@handelskammer.bz.it](mailto:handelsregister@handelskammer.bz.it) oder den Telefonnr. 0471 945627 - 633 zur Verfügung.

Wir ersuchen die angeschriebenen Gemeindeverwaltungen höflich, dieses Schreiben den in ihrem Zuständigkeitsgebiet tätigen Privatvermietern zur Kenntnis zu bringen.

Mit freundlichen Grüßen

L'esonazione dall'iscrizione nel registro delle imprese è limitata ai soli casi in cui l'attività, pur producendo reddito, non è svolta in modo professionale e non dà luogo ad una attività imprenditoriale in quanto riveste carattere di occasionalità o sussidiarietà.

La Camera di commercio invita pertanto tutti i soggetti già attivi nella locazione di camere e appartamenti ammobiliati per le ferie a verificare la loro posizione in merito all'iscrizione nel registro delle imprese ed eventualmente a regolarizzare la mancata iscrizione entro il 31 dicembre 2019. Fino a questa data non sono previste sanzioni amministrative.

L'iscrizione avviene tramite domanda da inoltrare con modalità telematica al registro imprese. L'ufficio camerale è a disposizione per ogni chiarimento in merito all'indirizzo di posta elettronica [registroimprese@camcom.bz.it](mailto:registroimprese@camcom.bz.it) oppure telef. ai seguenti numeri 0471 945633 - 627.

Si chiede gentilmente ai Comuni in indirizzo di portare la presente informativa a conoscenza degli affittacamere che operano nel proprio territorio di competenza.

Distinti saluti

Martin Ferrari  
Handelsregisterführer – Conservatore del registro imprese

Digitale Unterschrift gemäß Art. 24 des Legislativdekrets Nr. 82/2005  
Firma digitale ai sensi dell'art. 24 del d. lgs. n. 82/2005

Das vorliegende Dokument stellt gemäß G.v.D. Nr. 82/2005 in ausgedruckter Form eine Kopie des originalen digitalen Dokuments dar, welches mit digitaler Unterschrift versehen wurde.

Il presente documento, se stampato, riproduce in copia l'originale informatico sottoscritto con firma digitale ai sensi del d. lgs. n. 82/2005.

I-39100 Bozen  
Südtiroler Straße 60  
Tel. 0471 945 661  
[handelsregister@handelskammer.bz.it](mailto:handelsregister@handelskammer.bz.it)  
[www.handelskammer.bz.it](http://www.handelskammer.bz.it)  
Steuernummer: 80000670218  
ISO-Zertifizierung 9001:2015

I-39100 Bolzano  
via Alto Adige 60  
tel. 0471 945 661  
[registroimprese@camcom.bz.it](mailto:registroimprese@camcom.bz.it)  
[www.camcom.bz.it](http://www.camcom.bz.it)  
codice fiscale: 80000670218  
certificazione ISO 9001:2015